

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG.

Megjelen minden szerdán és szombaton este.
Kéziratokat vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2.
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társánál.

LAPVEZÉR:
MATOLAI ETELE.

POLITIKAI FŐMUNKATÁRS:
Dr. BÚZA BARNA.

Előfizetési ár:
Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona. Negyed-
évre 2 korona 50 fillér. Egyes szám ára 10 fillér.
Hirdetéseket a legutányosabb árban közölünk.

HARC AZ ÖNÁLLÓ BANKÉRT.

— A sátoraljaujhelyi függetlenségi kör népgyűlése. —

Abban a nagy küzdelemben, mely most az önálló bank érdekében folyik, impozáns módon hallatta szavát Zemplénnvármegye közönsége. Hatalmas, nagyszabású népgyűlés keretében mondta ki csatlakozását a küzdelemhez, sőt — elsőnek az országban — kimondta azt is, hogy ha Ausztria tovább is folytatná törvényes jogaink ellen való támadásait, igénybe veszi legerősebb tegyevrűnkét: az osztrák áruk bojkottját.

Es ez az, ami nagy jelentőséget ad a sátoraljaujhelyi népgyűlésnek. Ez a határozat irányt szab a további nemzeti küzdelemnek, megmutatja azt az utat, melyen haladva minden körülmények között megadásra tudjuk készíteni ellenségeinket és ki tudjuk vinni az önálló magyar jegybankot.

Ausztria ipara és kereskedelme nagy és hatalmas mindaddig, amíg ipari termékeit Magyarországon elhelyezni képes, de mihelyt Magyarország piaca elvész Ausztria iparára és kereskedelmére nézve, azonnal megsemmisült Ausztria ipara és kereskedelme. 1000 millió korona nagy pénz és ennyi értékű árut helyez el Ausztria Magyarországon. Ennyit veszítene tehát Ausztria a bojkott esetén. Ez pedig nem csekélység. Mienk telát a győzelem reménye, csak komoly elhatározás és kitarítás kell a küzdelemhez.

A nagyfontosságú gyűlésről az alábbiakban számolunk be részletesen.

Előkészületek.

Nagy érdeklődéssel tekintett Zemplénnvármegye közönsége a

hétfői gyűlés elé. Különös érdekességet kölcsönzött a gyűlésnek, hogy a bank-küzdelem egyik nagynevé vezetője, gr. *Batthyány* Tivadar megígérte lejárását. A sors szeszélye azonban változtatott az előre megállapított programmon, amennyiben Batthyányt betegsége ágyba döntötte és így lehetetlenné vált lejárata. Helyette a központi párt *Visontai* Somát, pártunk nagynevé harcosát küldte le a gyűlésre, akit az országgyűlési képviselők közül *Petrogally* Oszkár, *Zakariás* János dr., *Márai* Mihály, *Friedl* Lajos, *Nagy* Barna, *Bernáth* Béla és *Potocky* Dezső kísérték el. Még a délelőtti folyamán híre futott, hogy Batthyány gróf nem jön, de a polgárság lelkesedése, mely csupán az igaz ügynek szól, egy cseppet sem lohadt le. Nagy ünnepléssel készültek a képviselők fogadására és a vasutól a városba vezető Kossuth utcát szépen kilobogózták.

Fogadtatás.

Már a korra déli órákban százkora menő tömeg gyűlt egybe a vasuti állomás peronján és a legünneplésesebb hangulatban a pályatest első vágánya között foglaltak helyet a kör zászlója alatt, míg a vonat megérkezik. Mintegy 5 perces késéssel robogott be a pályaudvarra a képviselőket hozó vonat, melyet percekig tartó dörgő éljenzéssel fogadott a közönség. Az érkező képviselőket *Kincsesy* Péter, a függetlenségi kör elnöke fogadta a következő beszéddel:

Mélyen tisztelt képviselő urak!

A sátoraljaujhelyi függetlenségi és 48-as kör nevében amidőn mély tisztelettel hálás köszönetet mondok, hogy közöttünk megjelenni szivesek voltak, — őszinte örömmel üdvözlöm önöket s biztosítom,

hogy nemzeti nagy ügyünk védelmében kifejtett fáradhatatlan, előljáró küzdelemben mindenkor mellettük leszünk. Isten hozta körünkbe. Eljenek.

A képviselők nevében *Visontai* Soma köszöntö meg a szívélyes fogadtatást, kiemelve, hogy szívesen jöttek a gyűlésre, mert a nagy folyó nagy harc közepette nekik is szükségük van arra, hogy lelkesedést merítenek Kossuth és Rákóczi szülőföldjén a további küzdelemhez.

Bevonulás.

A fogadtatás után a pályaudvar előtt elterülő térségre vonult a közönség, ahol kialakult a menet. Elöl a függetlenségi kör zászlaját vitték *Viczmány* Vince, *Elek* István és *Jaczkó* István kör tagok, utána az első sorban *Zakariás* János, *Petrogally* Oszkár, *Buza* Barna ország képviselő és a kör diszelnöke *Mátolay* Etele lépkedtek, majd a függetlenségi kör tagjai következtek. A menet után lépésben haladó fogatokon jöttek a többi országgyűlési képviselők és a vidékről érkezett vendégek. Az első négyes fogaton *Visontai* Soma képviselő és *Kincsesy* Péter pártelnök foglaltak helyet. Így kialakulva a menet az utcának helyt foglalt nagyszámú közönség sorfala mellett vonult a „Vadászkürt“ elé.

Ebéd.

A „Vadászkürtbe“ érve rögtön ebédhez ültek a képviselők a kerthelyiség nyári tán-terében megterített asztaloknál. Az ebédn melyen mintegy százan vettek részt újból üdvözölve a központ képviselőiben megjelent képviselőket, a párt nagynevé vezetője és a megjelent képviselőkre üritette poharát. Utána *Visontai* Soma köszöntö meg szép szavakban a lelkes ünneplést, a kerület képviselőjére és

annak lelkes választó polgárságára üritette poharát. Utolsónak *Szirmay* István dr. várm. t. főügyész szólalt fel, aki szintén a jelenvolt képviselőket éltette. Az idő rövidsége miatt több felköszöntő nem volt.

Gyűlés.

Fél 3 órakor kezdődött a népgyűlés, amelyen már ekkor mintegy 800 ember volt jelen, amely szám természetesen a gyűlés folyamán folyton emelkedett, úgy, hogy a gyűlésmintegy 1200—1400 ember jelenlétében folyt le. A gyűlést *Kincsesy* Péter nyitotta meg a következő szépen átgondolt rövid beszéddel:

Kincsesy megnyitója.

Tisztelt polgártársak!

A nemzet és hazánk ügye súlyos körülmények közzé jutott. A nemrég még reményteljes biztató hit, a mely minden hazáért aggódó egyént örömmel és bizalommal töltött el, újból a kétség vergődésébe hajtotta a nemzetet. A legsajátosabb nemzeti s állami törvényesen biztosított jogaink, gazdasági független önrendelkezésünk első lépésénél az előke-reült nemzeti jegybank ügyében, a mely elutasítottat, merev visszautasításra találtunk. A pártközi kormányzat, mivel saját kebelében sem találta meg a közös megállapodás egyöntettségének biztosítékát, lemondott. Ennek folyamánaképpen a nemzet első alkotmányos tényezője: az országgyűlés működése megbénítottat. A nemzet közvéleményének, mint a honnan minden jogtorrás származik, nem csak érdeke de kötelessége is, hogy megnyilatkozzon s kifejezést adjon akaratának. Ezen népgyűlést is azért hívtuk össze, hogy nemzeti törvény által biztosított jogainkhoz való

Nagy Mihályi Sör- és Malátagyár Részvénytársaság.

Elsőrangú modernül berendezett hazai ipartelep. Évi gyártás 30000 hl.

Gyárt: **Márciusi, Korona és Casinó sört.**

Sátoraljaujhelyi főraktár: Egyesült Szikvizgyár és Sörnagyraktár, Justus-utca.

Zemplénnmegyei képviselőink: **Mezőlaborcz, Sztropkó, Homonna, Varannó, Gálszécs, Királyhelmeccz, Perbenyik és Szerencsen** állandóan friss és zamatos sört szállítanak.

ragaszkodásunknak kifejezést adjunk s esetleg kikeressük azon módokat a melyek által ezeknek kivívását előmozdithatjuk. Van szerencsém a gyűlést tisztelettel megnyitni.

Matolai beszéde.

Az első szónok *Matolai Etele* a kör ősz díszelnöke volt. Szinte ifjúi hévvel kelt harca azok ellen, a kik az önálló bank felállításának útjában vannak és lelkes beszédben buzdította a jelenvoltaikat kitartó küzdelemre. Beszédét azzal kezdte, hogy az önálló bank érdekében felhozható érvek már annyira ki vannak merítve, hogy újat már nem mondhat. De bármennyire tart attól, hogy unalmasá válhat, mint volt országgyűlési képviselő s több mint 4 évtizeden át volt alispánja a megyének kötelességének tartja fel szólalni minden közügyben. Kijelenti, hogy a 67 es kiegyezésről sohasem volt megelégedve s ezért folyton hangoztatta, hogy ez az ország csak akkor lehet boldog, ha közgazdaságilag, pénzügyileg és hadügyileg független lesz. A pénzügyi önállóság ideje most érkezett el, mikor a közös bank szabadalmának meghosszabbítását kéri. Azt mondják, hogy a király nem engedi a közös bank szabadalmának meghosszabbítását. Ezt nem hiszi. A király esküt tett az alkotmányra és az alkotmány biztosítja nekünk az önálló bankhoz való jogunkat. De feltéve, hogy a király el vétőjogával és nem szentesíti az önálló bankról készített törvényt, vajon elérné e ezzel célját? Impero-joga nincs a királynak, azt nem rendelheti el, hogy a közös bank szabadalmát meg kell hosszabbítani, már pedig ha meg nem hosszabbítja a parlament a közös bank szabadalmát, önként bekövetkezik az önálló bank felállítása. Sokan azt hangoztatják, hogy jogunk van az önálló bankhoz már azért is, mert ezért emeltük fel a kvótát. Ezt ő nem állítja, sőt elítéli az ilyen kijelentéseket. Mi nekünk jogot nem kellett vásárolnunk és ha vásároltunk valamit, akkor csak azt vásároltuk meg, hogy az osztrákok ne gördítsenek akadályokat jogaink érvényesítése elé. Feltétlen bizalommal viseltetik Kossuth Ferenc és pártja iránt és követni fogja azt. Fel szólítja a polgárságot, hogy tartson ki a küzdelemben és ha jönne egy új erőszakos házfelosztás egy újabb Fabriciusszal, kelljen védelmére az önálló bankért küzdőknek. Ő el van szánva arra, hogy ha kell testével fedezze az erőszakosság ellen Kossuthot és pártját ebben a küzdelemben. Reméli, hogy így gondolkozik minden igaz magyar ember. Beszédét Kossuth, Holló és a függetlenségi párt éltetésével fejezte be.

Bernáth beszéde.

Matolai lelkes eljénzéssel fogadott beszéde után *Bernáth Béla*, a mádi kerület képviselője buzdította kitartásra és harcra a polgárságot. Az önálló bankot nemcsak politikai, de gazdasági szempontból is szükségesnek tartja. Az ipar, a kereskedelem mind nagy hiányát érzik az önálló bank szükségességének. Csak minden tekintetben független állam boldogulhat. Példa rá Amerika, mely mindaddig míg Angliágyarmata volt, szegény volt, mihelyt azonban Washington felszabadította Amerikát, ipara és kereskedelme rohamosan kezdett fejlődni és ma már minden téren tulszárnyalja Európa minden államát. Nekünk is a függetlenségre kell törekedni, de ezt csak úgy érhetjük el, ha egyesíteni tudjuk a magyarságot és a pártokat a küzdelemben. Vegyünk példát az osztrákoktól. Ausztriában egymást marják a pártok és a parlament állandó korecsmajelenetek tanyája, mihelyt azonban a magyarság elleni harcra van szó, egyesülnek a pártok a harcban és együttes támadással törnek a magyarság jogos törekvései ellen. Sőt — mint a legújabb kismartoni kirándulás mutatja — a vendégtisztelet leple alatt magyar földön is gyaláznak minket. Ha megtudja érteni a nemzet az egyöntetű harc szükségességét, akkor biztosan győzünk.

Buza beszéde.

Buza Barna kerületünk országgyűlési képviselője szólott ezután. Kijelenti, hogy nem kíván a tárgyhöz szólani, mert ez a vendégek joga, de kénytelen felszólalni egyrészt mert Batthyány elmaradását kell kimentenie, másrészt, hogy előterjessze a határozati javaslatot. Batthyányt betegsége akadályozta a lejövetelben s ennek igazolására felolvasta a következő táviratot:

Nagyságos

Buza Barna orsz. képvis. urnak

Sátoraljauhely.

Orvosok influenzás állapotom és erős köhögésem miatt nagy sajnálattal tiltakozom utazásom ellen, így bármennyire szerettem volna jönni kénytelen vagyok újhelyi népgyűléstől való távol maradásomat kimenteni. Újhely polgársága ismételtelen a legnehezebb viszonyok közepette megmutatta, hogy a vég-sőkig helyt áll a nemzet igazá mellett. Szívvel üdvözlöm polgárságot, a midőn mostan igaz küzdelemünket ismét lelkesedéssel támogatja.

Batthyány Tivadar.

Határozat.

Ezután rövid néhány szavas kommentár kíséretében felolvasta a következő szövegű határozati javaslatot:

A Sátoraljauhelyben 1909. május 31-én tartott népgyűlés az önálló magyar nemzeti jegybanknak, mint az állami önállóság lényeges alkotórészeinek 1911. évben való felállítását határozottan kívánja s ezt a képviselőházhhoz intézendő feliratban is kéri.

A függetlenségi párt vezetőit, Kossuth Ferencet, gróf Apponyi Albertet, s a most folyó nagy küzdelem lelkes zászlótartóit, Justh Gyulát, gr. Batthyányi Tivadart és Holló Lajost az önálló bankért folytatott küzdelemben lelkesedéssel üdvözlöli s biztos diadalra vezető rendületlen kitartásra kéri.

Az országos függetlenségi és 48-as pártot pedig arra kéri, hogy ha Ausztria tovább is folytatná törvényes jogainak ellen való támadásait, vegye alkalmazásba ellenében legerősebb megtorló fegyverünket, az évenként több mint 1000 milliónyi értékben hozzánk beözönlő osztrák áruk bojkottját s indítsa meg a bojkott országos szervezését. A népgyűlés résztvevői már most kijelentik, hogy ehhez a mozgalomhoz erős elhatározással s kitartással csatlakozni fognak.

Dörgő eljénzés és hozantartó zajos taps jelezte, hogy a résztvevők helyesléssel talákozott a határozati javaslat és ezért Kincsesy Péter elnök azt nyomban határozati erőre emelte, mint a gyűlés egyhanguan megnyilvánult akaratát.

Visontai beszéde.

A gyűlés fénypontja Visontai beszéde volt. Ez e közjogi érvekkel halmazott, óriási tudással és szónoki képességgel előadott beszéd még azokat is meggyőzte az önálló bank jogosságáról és szükségességéről, akik eddig ellene voltak. Öszintén sajnáljuk, hogy ezt a gyönyörűen megszerkesztett nagy tanulmányt, térszűke miatt nem közölhetjük lapunkban. Néhány szóban igyekezni fogunk rövid vázát adni beszédének, de előre is tudjuk, hogy nem fog sikerülni.

Beszédét azon kezdte, hogy a bankügy nem közügy, az önálló ügye a magyar nemzetnek, melyhez az alkotmány értelmében joga van. Nemrégiben hosszabb értekezést tartott erről a VI. ker. függetlenségi körben. Ebben a felolvasásában kifejtette, hogy az ország legerősebb alkotmánya a történelem. Az a történelem, mely elmondja, hogy Magyarország már nagyon régen önállóan intézte pénzügyeit és így annak jogosságához, hogy intézheti most is önállóan, kétség sem fér. Ehhez tehát nem kell semmitéle megállapodás, aminthogy azt Matolai Etele nagynevű vezérünk

oly szépen ki is fejtette. És ezt belátják többen már a bank ellenzői közül és most már újabban azzal hozakodnak elő, hogy a bankkérdés tulajdonképpen nem is politikai, hanem szakkérdés. De hát akkor nem-e kell az önálló bank? Hiszen szakszerűen ítélve meg a kérdést, ugyancsak arra az eredményre juthatunk, hogy egyedül az önálló bank felállítása képezheti az alapját az ország biztos tovább fejlődésének. — Példa rá az 1848-iki események Kossuth minden bécsi erőszak és kérelem ellenére felállította az önálló bankot, magyar pénzt veretett s ime az eredmény az lett, hogy a magyar pénz értékben jóval többet ért, mert a valutája teljes volt, amennyiben a kibocsátott pénzeknek kellő ércfedezete volt. Annára nagy becsé volt a magyar pénznek, hogy az osztrák katonák egyedül csak magyar Kossuth bankot akartak elfogadni. Hát ami már 1848-ban bevált, most nem válna be? Csak hogy akkor nem járt a kormány feje Bécsbe paktálni a nemzet háta megett mint most. Igazi lecsuszamlás a lejton, hogy egy felelősség nélküli ügyvezető miniszterium folyton minisztertanácsokat tart és egy csak reszort ügyek intézésével megbízott miniszterelnök folyton Bécsben járál és mi csak a bécsi lapok útján értesülhetünk arról a csúf akadozásról, amit ő az osztrákok néha legalantosabb közegeivel folytat a mi bőrünkre jogtalanul. Végül összetarásra buzdította a polgárságot, hadd tudják meg — ugymond — hogy az ország népe összertart együtt érez ebben a harcban.

Többi beszédek.

Zakariás János orsz. képviselő mondott még ezután rövid, de hatásos beszédet, amelyben további harcra és kitartásra buzdította a polgárságot. Majd a közóhajnak engedve Fried Lajost és Buza Barna szólottak röviden néhány szót és d. u. 5 órakor véget ért a gyűlés.

A függetlenségi körben.

A gyűlés után a függetlenségi körbe mentek a képviselők, ahol néhány órát töltöttek a kör tagjainak társaságában kedélyesen elbeszélgetve. Visontai Soma itt szűkebb körben újra fejtegette az önálló bank szükségességét és előnyeit és kérte a kör vezetőseit, hogy a körben minden körülmények között tartson ki. A vendégek beirták nevüket a körben elhelyezett emlékkönyvbe.

Üdvözlések.

A gyűlés határozata folytán a következő sürgöny üdvözléseket küldték el Kincsesy Péter pártelnök aláírásával:

Villand Testvérek nagy cirksza Sátoraljauhelyen a dohánygyár megett katonai gyakorlóterén f. hó 5-én érkezik 22 waggonból álló különvonattal és aznap este 8 órakor tartja **megnyitó diszelóadását óriási műsorral.**

6-án két nagy előadás délután 4 órakor és este 8 órakor. Változatos műsor. 7-én búcsúelőadás.

Jegyek már most kaphatók előre Löwy Adolf könyvkereskedésében.

Nagyméltóságú

Kossuth Ferencz urnak

Budapest.

A Sátoraljuhelyben tartott népgyűlés egyhangú állást foglalva az önálló bank mellett, lelkesedéssel üdvözi mindíg szeretett vezérért, hagyományos rendületlen hűségéről biztosítja s törhetlen kitartásra kéri.

Nagyméltóságú

Apponyi Albert urnak

Budapest.

Sátoraljuhelyben az önálló bank mellett nyilatkozó népgyűlés lelkesedéssel s hűséggel köszönti Nagyméltóságodat.

Nagyméltóságú

Justh Gyula urnak

Budapest.

Sátoraljuhelyben az önálló bank mellett tartott népgyűlés lelkesedéssel s kitartó hűséggel köszönti nemzeti ügyünk törhetlen harcosát.

Gróf Batthyányi Tivadar urnak

Budapest

Horászky-utca 4.

Sátoraljuhelyben az önálló bank mellett tartott népgyűlés kitartó hűséggel s törhetlen lelkesedéssel köszönti Méltóságodat a nemzeti jogokért vívott hatalmas küzdelméért.

Holló Lajos urnak

Budapest

Teréz-körút 19.

Sátoraljuhelyben az önálló bank mellett tartott népgyűlés lelkesedéssel köszönti s hűségéről biztosítja nemzeti ügyünk törhetlen bajnokát.

Válaszok.

Az üdvözetekre eddig a következő válaszok érkeztek Kincsesy Péter pártelnökhöz:

Köszönetet mondok szíves üdvözlésükért pártunk mai nehéz helyzetében számítok támogatásukra.

Kossuth,
pártelnök.

Szíves üdvözlésüket nagyon köszönöm mindannyian tántoríthatatlanul kitartunk a nemzet jogai mellett.

Holló Lajos.

HIREK.

Katonák szabadságolása az aratás idejére.

A közzététel, sőt a parlament is évek óta hangoztatja azt az óhajt, hogy a katonák az aratás idejére szabadságoltassanak. Erre vonatkozólag már több ízben és több oldalról intéztek kérelmet a hadvezetőséghez s minden oldalról azt kívánták, hogy a hadgyakorlatra bevonulni köteles tartalékosokat pedig szabadságolja a katonai vezetőség az aratási időszakra.

A tartalékosokra vonatkozólag már 1901-ben történt tényleges rendelkezés. Kevésbé egyszerű azonban a tényleges szolgálatot végző katonák dolga.

Szabadságot minden egyes katonának kihallgatáson kell kérnie és az engedélyt a csapatparanosnak adja meg a szolgálati viszonyok tekintetbevételeivel. A szabadságot legénységnek polgári ruhát kell viselnie és a községi előjárásúktól bizonyítványt hoznia arról, hogy tényleg mezei munkát végzett-e. A szabadságot katonai szabadságolási igazolványának felmutatása mellett olyan vasuti jegykedvezményre tartja igényt, mint a szolgálaton kívül utazó katonaság. Járványos vidékekre nem adnak szabadságot.

Ez tehát legelső sorban a kiszáradásra vonatkozik, de figyelemmel lesz a hadvezetőség a hivatászerű gazdasági munkásokra is, kiknek utolsó szolgálati évükben meg fogják engedni, hogy végleges szabadságolásuk idejére megélhetésükről előre gondoskoddassanak. A szabadságolási időtartamát általában három hétben állapították meg. Szabadságolás történhetik a gabona, tengeri és száraz aratási idejére és bizonyos körülmények között a selyemhernyó tenyésztéssel járó külön munkák idejére is.

A kérdést most úgy akarják meg oldani, hogy a szabadságoláshoz való intézkedést az alsóbb katonai hatóságoknak engedik át, amelyek az egyes katonák egyéni viszonyait szerint intézik el a kérdést. Erre vonatkozólag most rendelet jelent meg, melynek fontosabb részei a következők: A szabadságoláshoz különös tekintettel akar lenni a hadvezetőség azoknak a mezőgazdákknak érdekeire, kiknek fiai katonai szolgálatot teljesítenek és a szabadságolással éppen arra akar módot nyújtani nekik, hogy családjuknak a legsürgősebb munka idején lehessen segítségére.

— A budapesti nagygyűlés.

A függetlenségi pártnak az önálló bank ügyében június 6-án Budapesten tartandó nagygyűlése iránt Sátoraljuhelyben is élénk az érdeklődés. A függetlenségi párt elnöksége ezen az uton is nyomatékosan kéri a párt tagjait, hogy Ujhelyből is minél nagyobb számban járuljanak fel Budapestre, erre a rendkívül érdekes és fontos gyűlésre. Az aránylag csekély pénzbeli és időbeli áldozatot igen sokan meghozhatják azért, hogy egy történelmi jelentőségű emlékezetes eseményt tudni lehessenek Vasárnap reggel 10 órakor kell ott lenni a központi városháza (Károly kaszárnya) udvarán. Akik menni szándékoznak, legyenek szívesek Kincsesy Péter elnökkel szándékukat közölni.

— **Halálozás.** Antalóczy Antal ny. kir. ítélőtáblai bíró f. hó 1-én reggel Kassán elhunyt. Antalóczy Varannón 17 évig volt járásbíró mindenki által szeretve és tisztelve. Erdeme elismerésül kapta nyugalmi vonulása alkalmával az ítélőtáblai bírói címet. Az elhunyt a 48-as szabadságárhareban is részt vett és így halálával újból kidőlt egy a nagy idők harcosainak sorából. Betegségét meghülés folytán szerezte, amikor a kassai Kazinczy-kör képviselőben részt vett az ujhelyi Kazinczy-ünnepélyen. Azóta folyton

betegeskedett, míg most megváltotta szenvedéseitől a halál. Temetése f. hó 3-án, csütörtökön lesz Kassán.

— **Garden parti a pataki várkertben.** A 10-iki ünnepélyre az előkészületek nagyban folynak. A hercegasszony a rendezés nehéz munkáját személyesen felkészen vezeti. Fáradozását bizonyára siker fogja koronázni, mert a széleskörű érdeklődésből méltán arra lehet következtetni, hogy a közönség felejtetlen, kedves délutánt fog elöltöteni a történelmi emlékekben oly gazdag pataki várkertben. A tarka színpad próbái dr. Bajusz Zoltán vezetése alatt már megkezdődtek, ki a számok legnagyobb részét a saját eredeti fellegében állítja színpadra. Az előadás műsora csak az ünnepély délutánján fog szótosztástani.

Az ünnepélyt a főiskolai teljes énekhar fogja megnyitni a hej Rakóczi Beresényi című művezzel! s folytatásul elő fogja adni az ünnepélyen jelenlévő özv. gróf. Andrássy Tivadarné csodaszép kurucz dalát: „A Kraszahorka búzské várát.“ A közönség szórakoztatásáról még a miskolczi katonai zenekar, Oláh Rudi és a pataki cigányzenekar fog gondoskodni. A tarka színpad befejezte után a közönség a várkert nagy útján séta közben confetti és serpentin csatában fog akaratlanul is részt venni. A tarka színpad kezdete előtt a közönségnek lesz ideje a szemben lévő Kossuth kertben lefolyó népies mulatságokat és a tervbe vett ökörsütést megtekinteni. Az ünnepély iránt a vörös kereszt egyület és a József sanatorium egyület sárospataki fiókjának hölgytagjai páratlan érdeklődést tanúsítanak a hercegasszonyt nagy munkájában a legnagyobb készséggel támogatják. Városunkban Ambrózy Nándorné urasszony lelkes agitatója folyton egy egész sátorra való szobnól-szeab értékűtárgy (a melyek szabott áron lesznek megvehetőek) gyűjt össze, Megvének főispánja és alispánja is feleségükkel együtt szívesen fírad az ünnepély sikere érdekében, a mely a maga nemében azért lesz páratlannak mondható, mert a társadalmi kasztok eltűnésével az egész közönség szinte családian, minden fesszűséget elköszöbülve össze fog vegyülni a szórakozások és látványok tömkelegében. Augusta főhercegnő is megjelölő érdeklődést tanúsít az ünnepély iránt.

— **A róm. kath. templom alapkölvetélenél** lefolyó ünnepésgől térszűke miatt csak jövő számunkban hozhatunk részletes tudósítást. E helyütt csupán multkori számunk erről szóló hírére kívánjuk helyreigazítani annyiban, hogy a letett okmányt még Ambrózy Nándor uradalmi felügyelő, jogtanácsos is aláírta. Wallis Gyulán Somogyi Ilona grófnő kegyurnő képviselőben.

— **Államsegély.** Darányi Ignác földművelésügyi miniszter a sátoraljuhelyi egységes hegyközségnek Buzs Barna képviselő közbenjárására 1800 korona, tehát a mult évinél nagyobb összegű államsegélyt utalt Kincsesy Péter elnök kezébe.

— **Nöegyleti közgyűlés.** A sátoraljuhelyi izraelita jótékony nőegylet 1909 június hó 6-án d. u. 3 órakor az izraelita anyahitközség tanácstermében rendkívüli közgyűlést tart a következő tárgysorozat alatt: 1. Elnöki megnyit. 2. Uj alapszabály elfogadása feletti határozat. 3. Ellenőr és választmány választása.

— **Nagy Endre kabaréja** f. hó 31-én előadást tartott a városi színházban a közönség közepes érdeklődése mellett. Az előadás nem váltotta be azokat a reményeket, melyeket hozzá fűztek. Egy csomó izléstelen trágárságon kívül egyebet nem igen kapott a közönség.

— **Willandék Ujhelyben.** Willand testvérek eirkusza f. hó 5-én, szombaton délelőtt érkeztek városunkba egy 22 kocsiból álló külön vonaton. Megnyitó előadást még aznap este tartja meg a dohángyár mögötti katonai gyakorlóterén felállított és 4000 személyre berendezett nagy panyva sátorban. Ezenkívül még vasárnap két és hétfőn egy előadást fog tartani városunkban. A társulat a világ legelső művészeiből van szervezve és mintegy 150 tagból áll. A társulat tagjai között természetesen első helyen állnak maguk az igazgatók, akik vérbéli művészek és kedvencek voltak eddig minden világjárásnak, ahol megfordultak. Hisszük, hogy városunk közönsége meg fogja ragadni az alkalmat, hogy magának nem mindennapi élvezetet szerezzen és igyekezni fog megtekinteni a társulatot. Jegyek előre válthatók Lövy Adolf könyvkereskedésénél.

— **Gyilkosság Tolcsván.** Koleszár József 20 esztendőös tolcsvai legény a korona vendéglő kapujában f. május hó 30-án d. u. 7 órakor szóvaltság közben késsel szíven szúrta Leskó János ácsmestert, aki rögtön szörnyen halt. A meggyilkoltak felesége és 4 kis gyermeke maradt. A gyilkost vasra verve kísérték be a tokaji járásbírószákhöz.

— **Nyári táncmulatság.** A magyarországi munkások rokkant nyugdíjegyület sátoraljuhelyi 17-iki fiókjának június hó 6-án a színházkertben, a dohángyári tambura és a gyártelepi zenekar közreműködésével jótékony célú zártkörü nyári táncmulatságot tart. A mulatság délután 4 órakor kezdődik.

— **Érdekes mű a könyvplacon.** E hó folyamán fog a könyvplacon megjelenni: a Fejérváry-kormány (1905. jun. 18. — 1906. április 8.) Kormányzatpolitikai és alkotmányügyi megvilágításban. Irta Lányi Bertalan. A munka tartalma a következő: Előszó báró Fejérváry Gézáról. Első rész: A Fejérváry-kormány működése és politikai törekvései. I. Előzmények. II. A Fejérváry-kormány lemondása és a korona közvetlen békekisérlete. IV. A Fejérváry-kormány reaktiválása új program alapján. V. A program megvalósításának akadályai. Újabb békekisérletek. VI. Az országgyűlés feloszlata, VII. A koalíció kormányra jutása. Második rész: Alkotmányügyi szempontok. Harmadik rész: Égyes kormányzati cselekmények, melyek közül fontosabbak I. Az országgyűlés elnapolása és feloszlata. Intézkedések a törvényhatóságokkal szemben. Királyi biztosok. Es eljárás a sajtóval szemben. Végül a zárzó. A könyv kb. 600 nyomtatott oldalra fog terjedni. A nagy érdeklődés után itélve, a könyvet hamarosan el fogják kapdosni s ajánlatos annak előzetes megrendelése. Az árnak előre lefizetése nem kívántatik. Megrendelések a következők címre kéretnek: Benkő Gyula Grill-féle udvari könyvkereskedés Budapestben, Dorottya-utca 2.

A szerkesztésért felelős:

A SZERKESZTŐSÉG.

Kiadótulajdonos:

LANDESMANN MIKSA.

Magyar-Franeczia biztosító intézet sátoraljuhelyi főügynöksége Landesmann Miksa és Társánál Sátoraljuhely, Rákóczi-utca 1. sz.

„DIAPHAN“
ablak diszfestészet után-
zatu papir kapható
Landesmann M. és Tsa
könyvkereskedésében.

1563—909. szám

Arverési hirdetmény.

Alulírott bír. végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 105. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sátoraljaujhelyi kir. járásbírósnak 1908. évi V. 2631—1. számú végzése következtében hivatalból képviselt Varga és Goilein cég javára 49 korona 50 fill. és jár. erejéig 1908. évi december 4-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le és felül foglalt és 628 koronára becsült következő ingóságok u. m. hazi-

butor, rbt., nyilvános árverésen el-
adatkak.

Mely árverésnek a sátoraljaujhelyi kir. járásbírósnak 1909. évi V. 2631/4. számú végzése folytán 49 kor. 50 fill. tőkekövetelés ennek esedékes kamatai és eddig bíróság már megállapított költségek erejéig Sátoraljaujhelyben alperes lakásán Fő-u. 12. leendő megtartására 1909. évi június hó 8-ik napjának d. e. 1^o órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venn szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. § ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az előverezendő ingóságokat mások is le és felül foglaltatják és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. XL. t. c. 20. § a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Sátoraljaujhely, 1909. május 26

Rosner Imre,
kir. bír. végrehajtó

HASCHEK és RÓZSA

építkezési kőfaragóvállalat, sirkőraktár és szobrászati műterme
KASSA, Pesti-ut 9/a. Telefon 194. szám.

Sirkővek: Raktáron tartunk svédgranit, sienit és labrador; továbbá márványokban: sziléziai, olasz, karszti, ruszki, görög és többféle hazai márványfajokat.

Szobrászat: Készítünk művészi kivitelű anyagszobrokat, melyeket különösen gyermeksiokra ajánlunk, továbbá szent-szobrokat templomokba. Ugy minden kőfajban, valamint fában is készíthetjük.

Építész: Elvállalunk a kőfaragó szakmába vágó minden néven nevezendő építkezési munkálatokat. Továbbá az építés és építetető urak különös figyelmébe ajánljuk, hogy a szepes-váraljai mészkövet, valamint az építkezési célokra szintén nagyon alkalmas técsői homokkőkészítményeket nálunk nagyon jutányos áron beszerezhetik. A midőn a fentiek felsorolása után biztosítjuk a nagyérdemű közönséget szolid kiszolgálásról, valamint a reánk bízott munkánk szakszerű kiviteléről, ajánljuk magunkat további b. pártfogásukba.

Kiváló tisztelettel

Haschek és Rózsa.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szives figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kömentes

I. rendű darabos meszet,

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Zemplén-Sádmőci mész- és agyagipar

részvénytársaság Sátoraljaujhely.

Sürgőnycim: Mészársaság. Telefon 32. sz.

ERDŐBÉNYE

Gyógyfürdő Zemplén vármegyében, Tokaj-Hegyalján, szél és pormentes erdős völgykatlanban.
237 méterre a tengerszín felett.

Fürdőidény: Május 20-tól Szept. 15-ig.

Vize kitünő hatású gazdag vas- és timsóttartalmánál fogva a női betegségekben, sápkórban, idegbántalmakban, rheumatikus és köszvényes bántalmakban szenvedőknel. Meleg kádfürdőkön kívül használhatók: iszap, vasláp, sósfürdők; massage, izasztó és hidegvíz-gyógymód. Ivógyógyomódhoz mindenféle ásványvíz van készletben. Kiváló klimatikus gyógyhely a légzőszervi és különösen malárius bajokban szenvedők részéről.

Posta és táviróállomás ERDŐBÉNYE. Táviratok telefonon adatnak át a fürdőtelepre és telepről. Postai küldemények naponként egyszer szállíthatnak ki a telepre és telepről.

Allandóan a telepen lakó fürdőorvos: **Dr. Asztalos Kálmán** Erdőbényéről.

Vendéglős: **Végh László** Sárospatakról, a kinél kitünő és jutányos étkezés és kifogástalan kiszolgálát lehetős.

Külön izraelita vendéglő.

Vasúti állomás: személyvonathoz »Erdőbénye-Fürdő« megállóhely; gyorsvonathoz: »Liszka-Tolesva« állomás, ahonnan és hová hatóságilag megállapított szállítási díj mellett bérkocsiközlekedés van berendezve.

A fürdő házilag van kezelve. Fürdőleírást kívánatra küld a

Fürdőigazgatóság.**Építési telkek,**

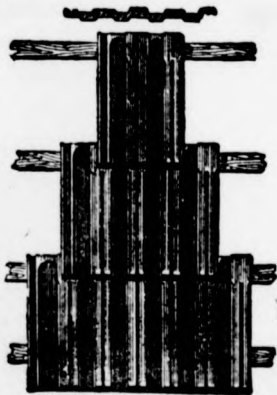
melyek főmélt. Herczeg Windisch-Graetz Lajos tulajdonát képező **Csillag, Alsó és Felső Zöldág** nevű, az Andrassy és a Dr. Schön Vilmos-utca által határolt telkek felparcellázása folytán keletkeztek a rajtuk levő épületekkel eladás alá bocsátatnak.

A fent nevezett telkek parcellázási tervrajza megtekinthető Sárospatakon az Uradalmi Központi Irodában és Sátoraljaujhelyben Ambrózy Nándor uradalmi jogtanácsos irodájában.

Az ajánlatok az Uradalmi Központi Irodához Sárospatakra intézendők.

Herczeg Windisch-Graetz Lajos
uradalmának

Központi Irodája Sárospatakon.



Szabadalmazott Bohn-féle terméskettes vörös fedélcserép.

BOHN NAGYKIKINDAI CSEREPE.

Legjobb minőségű fedélcserép legolcsóbb árak mellett.

Tessék árjegyzéket kérni!

Képviselek kerestetnek.

BOHN TÉGLAGYÁR, NAGYKIKINDA.